



URRUGNE

Sendero de Ibardin

Distance	Desnivel	Duración	Typologia	Señalización
8,6 km	360 m	1h30	Circular	Triángulos BTT

Desde Urrugne (salida nº2 de la A63), en la rotonda de las afueras de la localidad, siga en dirección al puerto de Ibardin y Ascaín (D4). Después de 3,5 kilómetros, en el cruce de la D4 y la D404, aparque en un aparcamiento a la derecha (ermita), frente a una panadería (antigua aduana).

Coordenadas GPS : UTM : 606401 5 4798717 Lat/Long : 43.33376/-1.68748

Popular por sus ventas y muy valorada entre los ciclistas, la subida al puerto de Ibardin no es sólo para coches y bicicletas de carretera. De hecho, esta ruta circular ofrece la posibilidad de pedalear lejos del asfalto. Un buen comienzo por bonitos senderos le conducirá a la pista que lleva al lago Xoldokogaina. Es cierto que durante el primer kilómetro y medio del recorrido la pista es bastante empinada, pero una vez superadas estas primeras rampas, la ruta por estos bosques fronterizos es realmente bucólica.. Caminos arbolados y algo técnicos le llevarán al conocido como paso des Abeilles, donde un último esfuerzo le conducirá a la colina de Aire Leku. Desde aquí, las vistas al monte Larrun y a la costa vasca son realmente bonitas y agradables, al igual que el descenso final hasta la colina de Musugorri.



TRONÇON 1 > Aproximación al valle de Arola

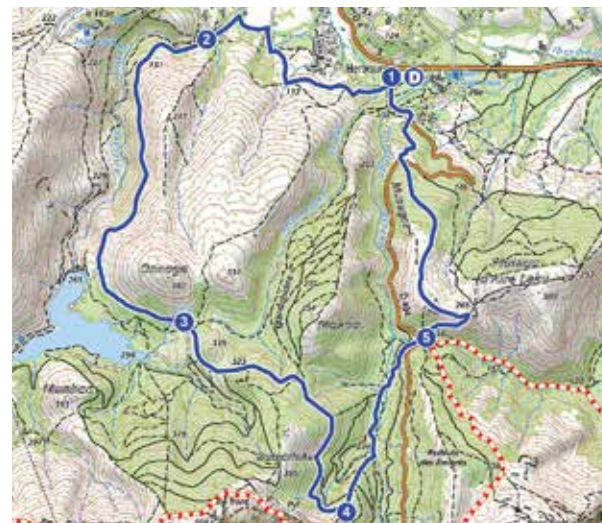
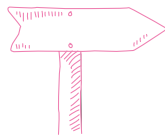
UTM : 606401 - 4798717. Saliendo del cruce del barrio de Herburu, frente a la panadería, siga el camino de la derecha que atraviesa el merendero arbolado. Rápidamente, tome un camino asfaltado a la derecha durante 50 m, e inmediatamente después gire a la izquierda por la pista de tierra roja cerrada por una verja metálica. Enseguida, la pista abandona el bosque y continúa por encima de un camping. Después de cruzar un arroyo, siga de frente por el camino que comienza bajo un gran roble. Este camino desciende a través de los helechos hasta llegar a una carretera transitable. Llegado a este punto, atraviese la verja metálica, suba el tramo de grava y baje después por el asfalto durante unos 50 m. A la altura de los buzones, gire a la izquierda por un nuevo camino. Enseguida llegará a una segunda carretera; sígala a la izquierda.

TRONÇON 2 > Ascensión al lago de Xoldokogaina

UTM : 605409 - 4798819. En una curva de la carretera, deje de lado el asfalto y siga de frente por un camino de grava (paso canadiense y señal de "forêt communale d'Urrugne"). Aquí comienza la subida al valle de Arola, con fuertes pendientes durante 1,5 km. Llegue a una intersección de pistas cerca de la presa continúe subiendo por el camino de la izquierda, con pendientes más razonables. Pase cerca de una mesa de piedra y llegue a una nueva intersección bajo la cima del Oneaga.

TRONÇON 3 > Conexión con el puerto de Ibardin

UTM : 605397 - 4797274. En el cruce del puerto, deje los senderos a ambos lados y siga recto por la pista que sube ligeramente. En el siguiente cruce, al pie de un gran roble, continúe recto por la pista ancha. Tras una vista fugaz a la izquierda de la bahía de San Juan de Luz y luego una vista



algo más amplia sobre el monte Larrun y la costa, la pista avanza casi horizontalmente. Una corta subida conduce a una curva bastante cerrada situada bajo las ventas más altas del puerto de Ibardin.

TRONÇON 4 > De las ventas de Ibardin al paso des Abeilles

UTM : 606348 - 4796339. En la curva cerrada de la pista, debajo de unos pinos (las ventas están a 150 metros), deje la pista y baje directamente hacia la izquierda por el bosque. Manténgase en el camino rectilíneo que transcurre por la colina boscosa, más empinado al final. Abajo, siga el camino del fondo del valle hacia la izquierda, no lejos del río. El camino vadea finalmente el arroyo para pasar a la orilla derecha. En el claro, suba por el camino de piedra que verá enfrente suyo.

TRONÇON 5 > Meseta de Aire Leku y descenso de Musugorri

UTM : 606676 - 4797284. Al llegar al paso atraviese la curva de la carretera del puerto de Ibardin y elija el camino de enfrente que está cerrado al tráfico. Suba a un pequeño paso que se encuentra justo en la entrada de la colina de Aire Leku : gire inmediatamente a la izquierda por un camino que sube. Suba otro poco más y tómese un merecido descanso. Gire a la derecha en la bifurcación en forma de Y para atravesar una arboleda y llegar, algo más abajo, a la carretera del puerto. Cruce con mucha precaución y baje por el camino de enfrente. Una vez de vuelta en la carretera, siga a la izquierda hasta llegar al aparcamiento.



PUNTOS DE INTERÉS

❖ El lago de Xoldokogaina (3,1 km)

Una vez en el cruce, donde conviene recuperar el aliento tras una exigente subida, merece la pena avanzar unos cincuenta metros hacia la derecha para llegar a un promontorio. Desde ahí podrá ver el embalse de Xoldokogaina, lugar en el que confluyen los primeros arroyos pirenaicos.
UTM : 604917 - 4797538

❖ Robles desmochados (3,75 km)

Justo a la izquierda del camino puede hacer un descanso a la sombra de un robledal. Enseguida observará que son árboles con formas enigmáticas: troncos macizos coronados por extraños muñones, y luego múltiples ramas. Todas estas formas son el resultado de la repetida tala y extracción de madera realizada durante generaciones por los habitantes de la zona.
UTM : 605441 - 4797248

❖ Vistas sobre el litoral (7,05 km)

En lo alto de la colina de Musugorri, disfrutará de unas hermosas vistas antes de iniciar el descenso final. En un primer plano las casas de Olhette salpican las colinas más cercanas, mientras que en el horizonte destaca el litoral: la bahía de Saint-Jean-de-Luz, la Roca de la Virgen de Biarritz o las playas de Anglet.

PUNTOS DE ATENCIÓN

El sendero desemboca directamente en la carretera del puerto de Ibardin: frenar al llegar a la carretera, cruzar con prudencia y luego seguir por un camino cubierto de grandes rocas.
UTM : 606504 - 4798236

INSTALACIONES Y SERVICIOS

- Herburu, merendero.
UTM : 606401 - 4798717
- Puerto de Ibardin, comercios y restaurantes a 150 metros a la derecha.
UTM : 606503 - 4796062



Rutas de senderismo

Instrucciones

NIVEL DE DIFICULTAD

Todas las rutas de senderismo están clasificadas según su nivel de dificultad en su ficha correspondiente. La clasificación se ha realizado siguiendo los criterios de la Federación Francesa de Senderismo.

Muy fácil: Menos de 2 horas a pie. Ideal para la familia y por caminos bien señalizados.

Fácil: Menos de 3 horas de marcha. Se puede hacer en familia. Puede constar de tramos no tan fáciles.

Medio: Más de 4 horas de marcha. Para excursionistas habituados al senderismo. A veces con tramos algo técnicos o de importante desnivel.

Difícil: Más de 4 horas de marcha. Para excursionistas experimentados y en buena forma física. El itinerario es largo o muy técnico (desnivel, pasos complicados...), o ambas cosas a la vez.

UTAS MOUNTAIN BIKE (VTT)

Muy fácil: Camino amplio y sin complicaciones, desnivel inferior a 300 m.

Fácil: Sendero sin demasiada dificultad, desnivel inferior a 300 m.

Medio: Sendero técnico, desnivel inferior a 800.

Difícil: Sendero muy difícil, desnivel de 300 a 800 m.

DESNIVEL

Representa la suma de la distancia ascendida durante el recorrido.

DURACIÓN DE LA EXCURSIÓN

El tiempo de duración de cada excursión se da a título indicativo. Para ello se tiene en cuenta la distancia recorrida, el desnivel y su dificultad. Este tiempo se calcula sin tomar en cuenta las paradas

SENDEROS BALIZADO®

La Federación Francesa de Senderismo adjudica este distintivo a un determinado número de rutas de senderismo siguiendo sus propios criterios de calidad. Esta elección se realiza en función de diversos criterios; técnicos, turísticos y medioambientales (más información en www.ffrandonnee.fr)

COORDENADAS GPS

Las coordenadas del punto de partida se indican en latitud/longitud para que pueda introducirlas en el GPS de su vehículo. El resto de datos (referencias del itinerario) se proporcionan en coordenadas UTM. El formato de referencia es el siguiente: WGS 84 - UTM 30T

SEÑALIZACIÓN

Las rutas aquí propuestas son PR® y están señalizadas en amarillo. Sin embargo, algunos tramos se entrelazan con el GR, en cuyo caso debe seguir las marcas blancas y rojas. Encontrará todas las precisiones sobre cada ruta en su ficha correspondiente.

	SENDEROS DE PAÍS Y PR®	SENDEROS GRP PAYS	SENDEROS GR®	SENDEROS VTT
BUENA dirección	—	—	—	▲
Girar a la IZQUIERDA	⌞	⌞	⌞	◀
Girar a la DERECHA	⌞	⌞	⌞	▶
Dirección INCORRECTA	X	X	X	✖

Guía de buenas prácticas del excursionista

Recorrer las sendas del País Vasco exige respeto por la naturaleza y por los hombres y mujeres que dan vida a este territorio. Es importante respetar unos mínimos.

Prepare bien su excursión

- No salga sin el material necesario (mapa, agua, ropa adecuada, etc).
- Evite salir solo o avise a algún familiar, ayuntamiento... (la falta de cobertura en algunas zonas puede dejarle ilocalizable).
- No beba agua de los arroyos ni se bañe en ellos.
- El tiempo puede ser muy cambiante, mire la previsión antes de salir.
- Infórmese sobre los períodos de roza y quema, caza, trabajos forestales, etc.

Respetar el medio-ambiente

- No olvide una bolsa para la basura.
- Observe los animales a distancia y en silencio.
- No recoja flores o frutos silvestres, setas... sin permiso.
- Respete las señales y manténgase en los caminos marcados.

Respetar las actividades agrícolas y pastorales

- Al conducir, modere la velocidad al acercarse a los rebaños.
- Aparque en los espacios habilitados para ello, evitando así obstruir el tráfico.
- Evite salir de excursión con su perro y, en su caso, llévelo atado.
- No olvide cerrar las vallas que encuentre por el camino.
- Respete los terrenos particulares que rodean la senda.
- Mantenga una distancia prudencial con los animales sueltos; no los alimente.
- No encienda fuegos ni barbacoas.
- Acampe tan solo en las zonas habilitadas para ello.

La gestión de los residuos

Cuando vaya de excursión, guarde la basura en su mochila. De vuelta a casa, no olvide clasificarla, icuidar del medio-ambiente es responsabilidad de todos!

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Météo France :
08 99 71 02 64 o 32 50
o www.meteofrance.fr

- Área de emergencias y rescate:
112, SAMU 15, BOMBEROS 18



SU OPINIÓN CUENTA

Las excursiones aquí propuestas han sido seleccionadas con el mayor rigor posible. Cualquier opinión u observación sobre los senderos nos es de gran interés a fin de mantenerlos en buen estado. Le invitamos a informar de cualquier problema o contingencia a través de: sentinelles.sportsdenature.fr

DIRECCIONES DE INTERÉS

Oficinas de Turismo del País Vasco:

- ESPELETTE, rue principale
+33(0)5 59 93 95 02
- SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE,
rue du fronton
+33(0)5 59 54 11 69
- AINHOA, rue principale
+33(0)5 59 29 93 99
- SARE, mairie
+33(0)5 59 54 20 14
- ASCAIN, rue Oletako bidea
+33(0)5 59 54 00 84
- URRUGNE, place René Soubelet
+33(0)5 59 54 60 80
- CAMBO-LES-BAINS,
Herriko Etxeko etorbide
+33(0)5 59 29 70 25

GUÍAS DE MONTAÑA

Guías de montaña y profesionales ofrecen hermosas caminatas fuera de los senderos conocidos. Contacta con las oficinas de turismo para reservar sus servicios.